

# IXIO-DT1

Czujnik bezpieczeństwa i aktywacji do automatycznych drzwi przesuwnych

(zgodny z normą PN-EN 16005 i DIN 18650)

Podręcznik użytkownika dla wersji 0501 i wyższych

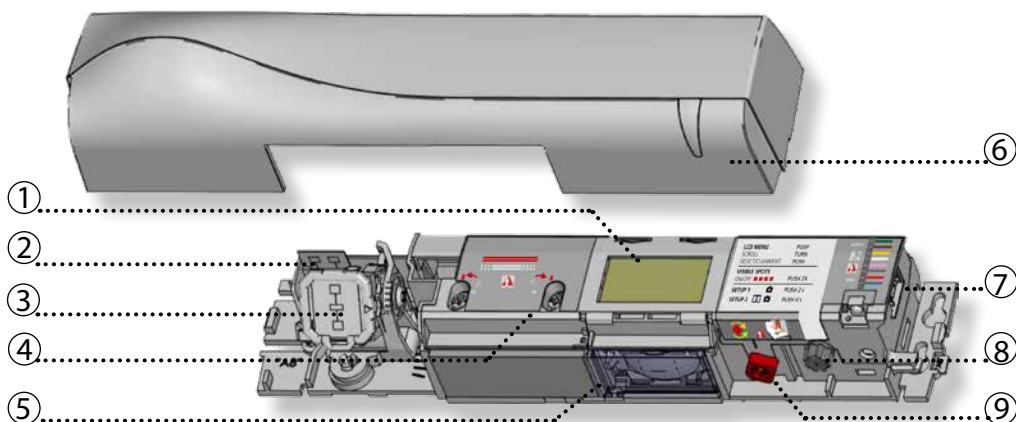
Numer seryjny znajduje się na etykiecie produktu



Pobierz aplikację BEA DECODER do szybkiego przeglądu ustawień



## OPIS



- |    |   |    |  |
|----|---|----|--|
| 1. | Wyświetlacz LCD                             | 5. | Układ optyki podczerweni                   |
| 2. | Antena radaru (wąskie pole)                 | 6. | Pokrywa                                    |
| 3. | Antena radaru (szerokie pole)               | 7. | Przyłącze główne                           |
| 4. | Regulacja szerokości polakurtny podczerweni | 8. | Główne pokrętko regulacji                  |
| 5. |   | 9. | Pokrętko regulacji kąta kurtny podczerweni |

## AKCESORIA



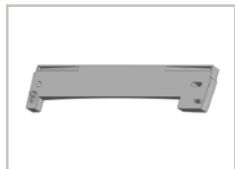
BA: konsola montażowa



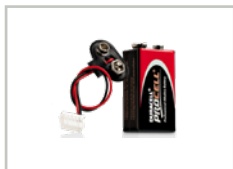
CA: konsola do montażu wewnętrznego



RA: osłona przeciwdeszczowa



CDA: konsola do drzwi owalnych



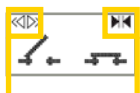
bateria 9V



Smart Daisy Chain hub

## JAK KORZYSTAĆ Z WYŚWIETLACZA LCD?

### WYŚWIETLACZ W TRAKCIE ZWYKŁEJ PRACY



Impuls otwarcia

Zabezpieczenie

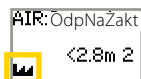


Wskazanie negatywowe = aktywacja wyjścia



Aby wyregulować kontrast, jednocześnie naciśnij i obróć szary przycisk. *Tylko w trakcie zwykłej pracy.*

### USTAWIENIA FABRYCZNE I USTAWIENIA ZAPISANE



wyświetlana wartość = wartość fabryczna



wyświetlana wartość = wartość zapisana

### PORUSZANIE SIĘ PO MENU



Naciśnij, aby aktywować menu na wyświetlaczu LCD.



Wprowadź hasło, jeśli jest wymagane.

*Nie w trakcie pierwszej minuty po włączeniu czujnika.*



Wybierz język przed wyświetleniem pierwszego poziomu menu na wyświetlaczu LCD.

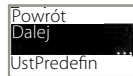
*Podczas pierwszych 30 sekund po włączeniu czujnika lub później w menu diagnostycznym.*



Przewiń menu aż do uzyskania żądanej pozycji



Wybierz opcję **Powrót**, aby powrócić do poprzedniego menu lub ekranu.



Wybierz opcję **Dalej**, aby przejść do kolejnego poziomu:

- ustawienia podstawowe
- ustawienia zaawansowane
- diagnostyka

### ZMIANA WARTOŚCI USTAWIEŃ



Przewiń menu w górę/w dół



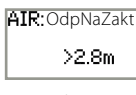
Naciśnij, aby wybrać parametr.



*Wyświetli się bieżąca wartość*



Ustaw wartości w górę/w dół



*Wyświetli się więcej wartości*



Naciśnij, aby zapisać nową wartość

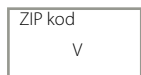
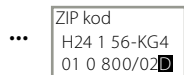


*Wyświetli się nowa wartość*

### ZMIANA KODU ZIP



Sprawdź wpis w opcji ZIP KOD

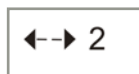


Potwierdź ostatnią cyfrę, aby aktywować nowy kod ZIP:

- v = ważny kod ZIP, wartości będą odpowiednio zmienione
- x = nieważny kod ZIP, wartości nie zostaną zmienione
- v/x = ważny kod ZIP, ale z innego produktu.

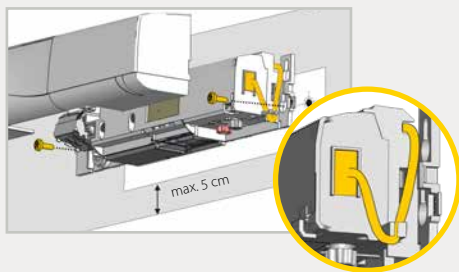
Zostaną zmienione tylko dostępne wartości.

### SPRAWDZANIE USTAWIEŃ ZA POMOCĄ PILOTA



Naciśnij symbol parametru na pilocie, aby wyświetlić zapisaną wartość bezpośrednio na wyświetlaczu LCD. Upřednie odblokowanie nie jest konieczne.

## 1 MONTAŻ I OKABLOWANIE



Montaż jest zgodny z ACTIV8.

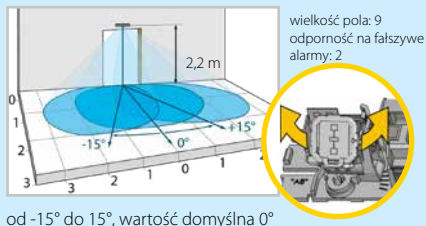
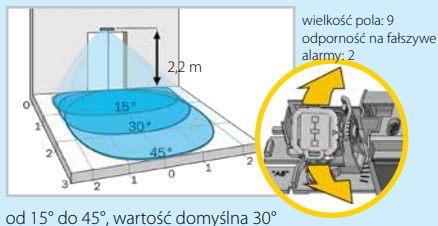


\* W zależności od ustawień KONFIGURACJI WEJŚCIA

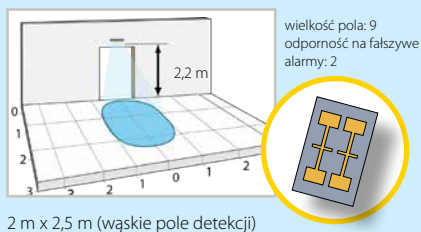
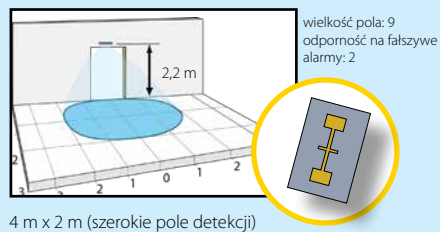
\*\* W celu zapewnienia zgodności z normami PN-EN 16005 i DIN 18650 wymagane jest podłączenie do wyjścia testowego modułu sterującego drzwi.

## 2 POLE RADARU DLA IMPULSU OTWARCIA

KĄT



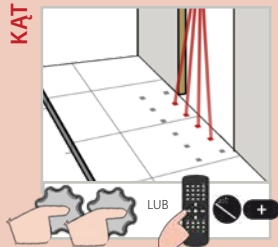
SZEROKOŚĆ



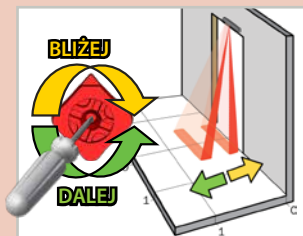
Wielkość pola detekcji zmienia się w zależności od wysokości montażu czujnika.

### 3 POLE ZABEZPIECZAJĄCE PODCZERWIENI

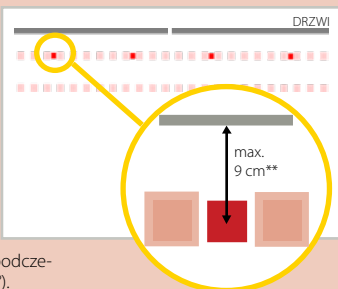
KĄT



Aktywuj widoczne punkty wiązki\*, aby zweryfikować położenie kurtyny podczerwieni.

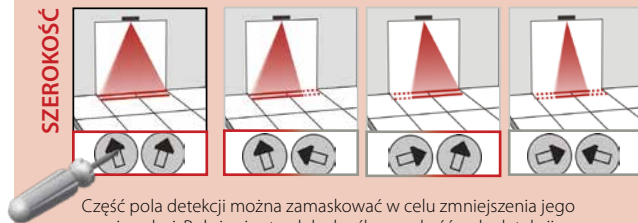


W razie potrzeby wyreguluj kąt kurtyny podczerwieni (od -7° do 4°, wartość domyślna 0°).



\* Widoczność jest zależna od warunków zewnętrznych. Jeśli wiązki są niewidoczne, użyj detektora Spotfinder w celu zlokalizowania kurtyn.  
\*\* Odległość między wewnętrzną kurtyną wewnętrznego czujnika drzwiowego i wewnętrzną kurtyną zewnętrznego czujnika drzwiowego zawsze powinna być mniejsza niż 20 cm. Odległość do skrzydła drzwi jest zatem zależna od grubości skrzydła.

SZEROKOŚĆ



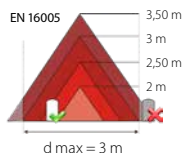
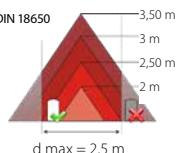
Część pola detekcji można zamaskować w celu zmniejszenia jego powierzchni. Położenie strzałek określa szerokość pola detekcji.



Zawsze należy sprawdzać szerokość rzeczywistego pola detekcji za pomocą kawałka papieru, a nie za pomocą detektora Spotfinder, który wykrywa całość emitowanego pola.

Dodatkowe regulacje są możliwe za pomocą wyświetlacza LCD lub pilota (patrz str. 5)

| Wysokość montażu | Szerokość detekcji |
|------------------|--------------------|
| 2,00 m           | 2,00 m             |
| 2,20 m           | 2,20 m             |
| 2,50 m           | 2,50 m             |
| 3,00 m           | d max              |
| 3,50 m           | d max              |



Wielkość pola detekcji zmienia się w zależności od wysokości montażu i ustawień czujnika. Cała szerokość drzwi powinna być zabezpieczona.

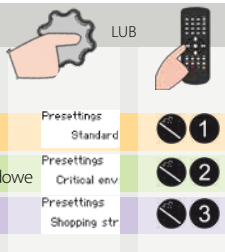
### 4 USTAWIENIA

Wybierz jedno z następujących ustawień predefiniowanych lub wyreguluj czujnik ręcznie (patrz str. 5):

**STANDARDOWE:** standardowe instalacje wewnątrz i na zewnątrz

**TRUDNE WARUNKI:** instalacje w trudnych warunkach z uwagi na otoczenie lub warunki pogodowe

**CENTRUM HANDLOWE:** instalacje w wąskich ulicach z ruchem pieszych



### 5 KONFIGURACJA NALEŻY OPUŚCIĆ POLE DETEKCYI PODCZERWIENI!

**KONFIGURACJA 1 (UPROSZCZONA)**

obraz referencyjny



**KONFIGURACJA 2 (ZAAWANSOWANA)**

test pełnego cyklu pracy drzwi + obraz referencyjny



PRZED OPUSCZENIEM MIEJSCA INSTALACJI NALEŻY SPRAWDZIĆ, CZY SYSTEM DZIAŁA POPRAWNIE!

# PRZEGLĄD USTAWIENÍ

## BASIC (PODSTAWOWE)



Powrót  
Dalej

USTPREDEFIN

standard

trudne war.

CentrumHand

ustawienia fabryczne dot. odporności, oraz numeru i zmiany kierunku podczewieni  
podwyższone odporności, 1 kurtyna  
podwyższone odporności, zmiana kierunku = ruch i obecność

RADAR: ZASIĘG

mały

>

>

>

>

>

>



>

duży

IR: ODPNAZAK

niska

nor-  
malna

wysoka

podwyż-  
szona

najwyższa

nor-  
malna

wysoka

W celu zapewnienia zgodności z PN-EN 16005 lub DIN 18650 w przyp. wysokości montażowej 2,8 m lub większej, należy stosować wartości 6 i 7.

IR: SYGN CZĘSTOTL

A

B

Czujniki montowane blisko siebie powinny pracować z różną częstotliwością.

Dalej  
Powrót

## ADVANCED (ZAAWANSOWANE)



Powrót  
Dalej

wartość fabryczna



wyłącza zgodność systemu drzwiowego z normami PN-EN 16005 / DIN 18650. IR Immunity on values 4 or 5 is incompatible with IR presence time on value 0

RAD: ODPNAZAK

niska



>

>

>

>

>

>

>

wysoka

RAD: KIERUNEK

radar  
off

2

1

1  
OMP

1  
AWAY

2  
shop

1  
shop

OMP  
shop

OMP: dla osób z ograniczoną mobilnością  
AWAY: ruch jednokierunkowy, oddalający się od czujnika  
shop: automatyczna adaptacja wielkości pola

RAD: CZYWIŚW

0,5 s

1 s

2 s

3 s

4 s

5 s

6 s

7 s

8 s

9 s

RAD: WYJŚCIE

NO  
NC

NC  
NO

NC  
NC

NO  
NO

NO: styk zwrotny  
NC: styk rozziwny

Inv. freq  
\*\*

IR: SZER



Zawsze należy wykonać dodatkową regulację pozycji strzałki na czujniku za pomocą śrubokrętu.

IR: LICZBA  
serwisowy

tryb  
serwisowy

1

2

tryb serwisowy = brak detekcji podczewieni w ciągu 15 minut (konserwacja).  
Ta wartość wyłącza zgodność systemu drzwiowego z EN 16005 i DIN 18650.

IR: CZASDOAKTYW

ruch

15 s

30 s

1 min

2 min

5 min

10 min

20 min

60 min

nieograniczony  
min. wartość dla DIN18650: 1 min  
min. wartość dla PN-EN16005: 30 s

IR: WYJŚCIE

NO  
NC

NC  
NO

NC  
NC

NO  
NO

NO: styk zwrotny  
NC: styk rozziwny

ZMIANAKIER

ruch

ruch  
lub  
obecność

ruch i  
obecność

wyjście aktywacji otwarcia jest aktywne w następujących przypadkach:  
0 detekcja ruchu  
1 detekcja ruchu **lub** obecności  
2 detekcja ruchu i obecności

SMART DAISY CHAIN\*

off

1/2

2/2

1/3

2/3

3/3

1/2: pierwszy czujnik w łańcuchu po 2 sztuki; 2/2: drugi czujnik w łańcuchu po 2 sztuki  
1/3: 1. miejsce w łańcuchu po 3 sztuki; 2/3: drugie miejsce w łańcuchu po 3 sztuki;  
3/3: 3. miejsce w łańcuchu po 3 sztuki

PRZYWUSTFAB

pełny  
reset

częściowy  
reset

częściowy: wyjścia nie są resetowane

Dalej  
Powrót

## DIAGNOSTICS (DIAGNOSTYKA)



\* Ustawienie w połączeniu z akcesorium. Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi akcesoriów

\*\* Dostępne tylko przez LCD

ZIP KOD

wszystkie ustawienia parametrów w formie ZIP (patrz wpis w opcji ZIP KOD)

ID #

indywidualny numer ID

DZIENNIK BŁĘD

wskazanie ostatnich 10 błędów + dzień

IR: PODGLĄDOBSZ

widok wiązek aktywacji w polu detekcji

IR: B1 ENERG.

amplituda sygnału odbieranego przez kurtynę 1

IR: B2 ENERG.

amplituda sygnału odbieranego przez kurtynę 2

ZASILANIE

napięcie zasilające

CZASPRACY

czas pracy od pierwszego uruchomienia

DZIENNIK RST

kasowanie wszystkich zapisanych błędów

HASŁO

hasło dostępu z poziomu wyświetlacza LCD i pilota (0000 = brak hasła)













JĘZYK

język menu na wyświetlaczu LCD

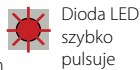
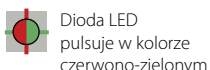
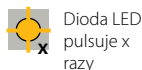
ADMIN

wpisanie kodu dostępu do trybu administratora

## ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

|    |   |  |   |
|----|---|--|---|
| E1 |  Dioda POMARAŃCZOWA pulsuje 1 raz                                       | Czujnik sygnalizuje błąd wewnętrzny.                               | 1 Wymień czujnik.   |
| E2 |  Dioda POMARAŃCZOWA pulsuje 2 razy                                      | Napięcie zasilające jest zbyt niskie lub zbyt wysokie.             | 1 Sprawdź zasilanie (w menu diagnostycznym na wyświetlaczu LCD).<br>2 Sprawdź okablowanie.  |
| E3 |  Dioda POMARAŃCZOWA pulsuje 3 razy                                      | Poprzedni czujnik w łańcuchu daisy jest uszkodzony.                | 1 Wymień poprzedni czujnik w łańcuchu.  |
|    |   | Ustawienie SDC nie jest zgodne z rzeczywistym położeniem produktu. | 1 Zablokować ustawienie pozycji SDC.  |
| E4 |  Dioda POMARAŃCZOWA pulsuje 4 razy                                      | Czujnik otrzymuje zbyt mało energii podczewieni.                   | 1 Zmniejsz kąt kurtyń podczewieni.<br>2 Zwiększ wartość filtra odporności podczewieni (wartości >2,8 m).<br>3 Wyłącz 1 kurtynę.   |
| E5 |  Dioda POMARAŃCZOWA pulsuje 5 razy                                      | Czujnik otrzymuje zbyt dużo energii podczewieni.                   | 1 Lekko zwiększ kąt kurtyń podczewieni.<br>Zmniejsz wartość filtra odporności podczewieni (wartości 1–3 <2,8 m).  |
|    |   | Pracę czujnika zakłócają elementy zewnętrzne.                      | 1 Wyeliminuj przyczynę zakłóceń (lampy, osłona przeciwdeszczowa, niewłaściwe uziemienie obudowy sterownika drzwi).  |
| E8 |  Dioda POMARAŃCZOWA pulsuje 8 razy                                      | Zasilanie nadajnika podczewieni jest uszkodzone.                   | 1 Wymień czujnik.   |
|    |  Dioda POMARAŃCZOWA świeci się  | Problem z pamięcią czujnika.                                       | 1 Odłącz i ponownie podłącz zasilanie.<br>2 Jeżeli pomarańczowa dioda znów się zaświeci, wymień czujnik.  |
|    |  Dioda CZERWONA szybko pulsuje po zaawansowanej procedurze konfiguracji | Czujnik wykrywa drzwi w trakcie konfiguracji zaawansowanej.        | 1 Oddal kurtyny podczewieni od drzwi.<br>2 Zainstaluj czujnik możliwie blisko drzwi.<br>W razie potrzeby zastosuj konsolę montażową.<br>3 Ponownie wykonaj konfigurację zaawansowaną. |
|    |  Dioda CZERWONA świeci się sporadycznie.                                | Czujnik drży.  | 1 Sprawdź, czy czujnik został solidnie zamocowany.<br>2 Sprawdź położenie kabla i osłony.   |
|    |   | Czujnik wykrywa drzwi.   | 1 Wykonaj konfigurację zaawansowaną i wyreguluj kąt wiązek podczewieni.   |
|    |   | Pracę czujnika zakłócają wpływy zewnętrzne.                        | 1 Zwiększ wartość filtra odporności podczewieni do wartości 3.<br>2 Wybierz ustawienie predefiniowane 2 lub 3.  |
|    |  Dioda ZIELONA świeci się sporadycznie.                               | Pracę czujnika zakłóca deszcz i/lub liście.                        | 1 Wybierz ustawienie predefiniowane 2 lub 3.<br>2 Zwiększ wartość filtra odporności radaru.   |
|    |   | Efekt „ducha” spowodowany ruchem drzwi.                            | 1 Zmień kąt pola radaru.  |
|    |   | Czujnik drży.  | 1 Sprawdź, czy czujnik i osłona drzwiowa zostały solidnie zamocowane.<br>2 Sprawdź położenie kabla i osłony.  |
|    |   | Czujnik wykrywa drzwi lub inny poruszający się obiekt.             | 1 W miarę możliwości usuń obiekt.<br>2 Zmień wielkość lub kąt pola radaru.  |
|    |  Dioda LED i wyświetlacz LCD są wyłączone.                            |  | 1 Sprawdź okablowanie.  |
|    | Sygnalizacja diodowa nie jest zgodna z reakcją drzwi.   |  | 1 Sprawdź ustawienia konfiguracyjne wyjścia.<br>2 Sprawdź okablowanie.  |
|    |  Wyświetlacz LCD lub pilot nie reagują.                               | Czujnik jest zabezpieczony hasłem.                                 | 1 Wprowadź właściwe hasło. Jeśli nie pamiętasz kodu, odłącz i przywróć zasilanie, aby uzyskać dostęp do czujnika bez wprowadzania kodu przez okres 1 minuty.                          |

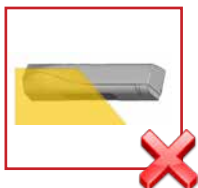
## KOMUNIKATY DIODOWE



## INSTALACJA



Czujnik należy solidnie zamocować w taki sposób, aby uniknąć silnych drgań.



Nie zasłaniać czujnika.



Unikać poruszających się obiektów i źródeł światła w polu detekcji.



Unikać silnie odbłaskowych obiektów w polu wiązek podczerwieni.

## KONSERWACJA

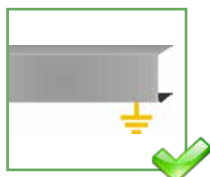


Zaleca się czyszczenie elementów optycznych co najmniej raz w roku lub częściej, jeśli wymagają tego warunki środowiskowe.



Nie stosować agresywnych środków do czyszczenia elementów optycznych.

## BEZPIECZEŃSTWO



Układ sterowania drzwi i profil osłony drzwiowej muszą być prawidłowo uziemione.



Tylko przeszkolony i wykwalifikowany personel może wykonać instalację i konfigurację czujnika.



Przed opuszczeniem miejsca instalacji należy sprawdzić, czy system działa poprawnie.



Dokonanie lub próba dokonania nieautoryzowanej naprawy przez nieupoważniony personel spowoduje utratę gwarancji.



- Urządzenia nie wolno stosować niezgodnie z przeznaczeniem. Gwarancja producenta nie obejmuje stosowania czujnika niezgodnie z przeznaczeniem.
- Producent systemu drzwiowego ponosi odpowiedzialność za przeprowadzenie oceny ryzyka i zainstalowanie czujnika oraz systemu drzwiowego zgodnie z obowiązującymi krajowymi i międzynarodowymi przepisami i normami dotyczącymi bezpieczeństwa drzwi.
- Producent czujnika nie ponosi odpowiedzialności za nieprawidłową instalację lub niewłaściwą regulację czujnika.

## DANE TECHNICZNE

|                                |  |   |
|--------------------------------|--|---|
| Napięcie zasilania*:           | 12 V–24 V AC +/-10%; 12 V–30 V DC +/-10%                   | * Urządzenie musi być zasilane ze źródła zasilania o ograniczonym napięciu SELV, zapewniającego podwójną izolację między napięciami pierwotnymi a zasilaniem Urządzenia. Prąd zasilania powinien być ograniczony do maksymalnie 3A. |
| Pobór mocy:                    | < 2,5 W  |   |
| Wysokość montażu:              | 2 m do 3,5 m   |   |
| Zakres temperatur:             | -25°C do +55°C; wilgotność względna 0–95%, bez kondensacji |   |
| Stopień ochrony:               | IP54   |   |
| Hałas:                         | < 70 dB  |   |
| Oczekiwany okres eksploatacji: | 20 lat   |   |



|                           |   |  |
|---------------------------|---|--|
| Tryb detekcji:            | Ruch<br>Min. wykrywana prędkość: 5 cm/s   | Obecność<br>Typowy czas reakcji: < 200 ms (maks. 500 ms)   |
| Technologia:              | Mikrofalowy radar dopplerowski<br>Częstotliwość nadajnika: 24,150 GHz<br>Moc promieniowania nadajnika: < 20 dBm EIRP<br>Gęstość mocy nadajnika: < 5 mW/cm <sup>2</sup>                                    | Aktywna podczerwień z analizą tła<br>Wiązka: 5 cm x 5 cm (typ)<br>Liczba wiązek: maks. 24 na kurtynę<br>Liczba kurtyn: 2   |
| Wyjście:                  | Przełącznik statyczny (potencjałowy i bez polaryzacji)<br>Maks. prąd styków: 100 mA<br>Maks. napięcie styków: 42 V AC/DC<br>W trybie częstotliwości odwróconej: sygnał pulsacyjny w detekcji (f = 2,5 Hz) | Przełącznik statyczny (potencjałowy i bez polaryzacji)<br>Maks. prąd styków: 100 mA<br>Maks. napięcie styków: 42 V AC/DC<br>Czas trwania sygnału: 0,3 do 1 s   |
| Wejście testowe:          |   | Czułość: niska: < 1 V; wysoka: > 10 V (maks. 30 V)<br>Czas reakcji podczas testu: typowo: < 5 ms   |
| Standardy bezpieczeństwa: |   | EN ISO 13849-1 PL „c” KAT. 2<br>(pod warunkiem, że system sterowania drzwiami monitoruje czujnik co najmniej raz na cykl drzwi)<br><br>EN 16005 (urządzenia ochronne)<br>DIN 18650-1 (urządzenia ochronne)<br>EN 12978 |

Dane techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.  
Wszystkie wartości mierzone w konkretnych warunkach (25°C).



BEA SA | UEGE Science Park | Allée des Noisetiers, 5 - 4031 ANGLEUR [BELGIUM] | T +32 4 361 65 65 | F +32 4 361 28 58 | info-eu@beasensors.com | www.beasensors.com



BEA niniejszym oświadcza, że urządzenie IXIO-DT1 jest zgodne z podstawowymi wymaganiami i innymi odpowiednimi przepisami dyrektyw 2014/53/EU (RED), 2006/42/EC (Machinery) i 2011/65/EU (RoHS).

Jednostka notyfikowana odpowiedzialna za badanie typu WE: 0044 - TÜV NORD CERT GmbH, Langemarkstr. 20, D-45141 Essen, Niemcy Numer certyfikatu badania typu WE: 44 205 13089612

Angleur, luty 2021 Estelle GRAAS  
Pełna deklaracja zgodności jest dostępna na naszej witrynie internetowej



Tylko dla krajów WE: Zgodnie z europejskimi wytycznymi 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (ZSEE)

